Организация Объединенных Наций S/PV.3592



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Пятидесятый год

3592-е заседание

Пятница, 10 ноября 1995 года, 11 ч. 45 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Аль-Хусаиби . . . . (Оман)

Члены:	Аргентина	г-н Карденас
	Ботсвана	г-н Легваила
	Китай	г-н Цинь Хуасунь
	Чешская Республика	г-н Кованда
	Франция	г-н Дежамме
	Германия	г-н Айтель
	Гондурас	г-н Мартинес Бланко
	Индонезия	г-н Виснумурти
	Италия	г-н Фульчи
	Нигерия	г-н Айевах
	Российская Федерация	г-н Федотов
	Руанда	г-н Бакурамутса
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Джон Уэстон
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Олбрайт

Повестка дня

Положение в Либерии

Тринадцатый очередной доклад Генерального секретаря о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (S/1995/881 и Add.1)

95-86608.R

Заседание открывается в 11 ч. 45 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Либерии

Тринадцатый очередной доклад Генерального секретаря о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (S/1995/881 и Add.1)

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Либерии, в котором он просит пригласить его для участия в обсуждении пункта, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии с установившейся практикой, я предлагаю с согласия Совета пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Булл (Либерия) занимает место за столом Совета.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Совет Безопасности проводит заседание в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций.

Вниманию членов Совета представлен тринадцатый очередной доклад Генерального секретаря о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии, документы S/1995/881 и S/1995/881/Add.1.

Членам Совета представлен также документ S/1995/923, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Первый оратор - представитель Либерии, которому я предоставляю сейчас слово.

Г-н Булл (Либерия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, делегация Либерии тепло поздравляет Вас в связи с избранием на пост Председателя Совета Безопасности в ноябре месяце.

Мы отдаем дань заслуженного уважения Вашему выдающемуся предшественнику послу Ибрагиму Гамбари, который эффективно руководил работой Совета в прошлом месяце. Он всегда самоотверженно и эффективно служил делу Африки и всего международного сообщества и по-прежнему решительно выступает за необходимость дальнейшей поддержки Организацией Объединенных Наций мирного процесса в Либерии, осуществляемого в рамках Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), в котором его страна - Федеративная Республика Нигерия - по-прежнему является одним из самых активных участников. Народ Либерии всегда будет в долгу перед нашими африканскими братьями за их жертвы и их приверженность мирному урегулированию гражданского конфликта в Либерии.

Почти шесть лет международное сообщество является свидетелем человеческой трагедии в Либерии. Сегодня появляется новая надежда на то установление мира, которого либерийский народ не знал пять лет, в результате подписания Абуджийского соглашения 19 августа 1995 года лидерами основных сторон конфликта и включения их в Государственный совет из шести человек 1 сентября. Однако последние доклады о нарушении соглашения о прекращении огня некоторыми сторонами вызвали законные вопросы: могут ли быть сохранены темпы мирного процесса? Действительно ли руководители различных сторон привержены мирным преобразованиям?

Эти вопросы имеют особое значение, учитывая прошлые неудачи руководителей сторон выполнить свои обязательства. Однако впервые после начала конфликта в 1989 году, руководители сторон сами взяли на себя ответственность за управление делами правительства, выступая в качестве членов Государственного совета. Новое руководство публично заявило о своей приверженности мирному процессу и объявило, что он является необратимым. Однако нужны не только слова, но и дела для окончательного подведения результатов, и мы надеемся на искренность либерийских руководителей, которые услышали и будут

соблюдать громкий призыв либерийского народа положить конец бессмысленной войне и позволить им нормализовать жизнь в условиях мира, демократического правления и правопорядка.

Что касается сохранения темпов мирного процесса, то моя делегация верит в то, что поддержка международного сообщества необходима и должна дополнять усилия либерийского народа для облегчения достижения этой важной цели.

В этой связи мы приветствуем Генерального секретаря г-на Бутроса Бутроса-Гали за его тринадцатый доклад о работе Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ) в документе S/1995/881 от 23 октября 1995 года. Мы признательны ему за его обязательства и за поддержку мирного процесса. Мы также выражаем нашу признательность его Специальному представителю послу Антони Ньякьи и всем соответствующим органам Организации Объединенных Наций, которые по-прежнему активно оказывают неоценимую помощь по восстановлению мира в Либерии и по удовлетворению гуманитарных потребностей многих жертв конфликта.

Моя делегация полностью поддерживает доклад Генерального секретаря, в котором подтверждается срочная необходимость международной поддержки с тем, чтобы оказать помощь Экономическому сообществу западноафриканских государств (ЭКОВАС) и ее исполнителю, Группе наблюдателей за прекращением огня ЭКОВАС (ЭКОМОГ), для полного выполнения их мандата, без чего устойчивость темпов мирного процесса может быть подорвана.

Доклад также определяет и другие проблемы, существующие в Либерии, включая предоставление гуманитарной помощи жертвам, репатриацию либерийских беженцев и их расселение, демобилизацию и реинтеграцию комбатантов в гражданское общество, и помощь силам поддержания порядка и судебным органам, а также организацию избирательного процесса.

Рекомендации Генерального секретаря относительно нового мандата и концепции операций МНООНЛ были полностью поддержаны моим правительством. Мы твердо верим, что осуществление мандата обеспечит более эффективную координацию между МНООНЛ и ЭКОМОГ при выполнении ими своих обязанностей.

Правительство и народ Либерии приступили к долгой, но неизбежной работе по разоружению и демобилизации комбатантов и их реинтеграции, по восстановлению нашей страны и ее экономики, восстановлению мира, примирению и восстановлению демократического правления и по проведению выборов под международным контролем в августе будущего года.

Позвольте мне вновь выразить глубокую признательность моего правительства всем государствам - членам этой Организации, а также правительственным и неправительственным организациям, которые оказали помощь Либерии после начала гражданского кризиса в декабре 1989 года.

Либерийский народ решительно двигается вперед к лучшему будущему, и мы нуждаемся в поддержке международного сообщества для осуществления наших законных чаяний. Либерийский народ преисполнен решимости восстановить нормальную жизнь и призывает вас оказать ему помощь. Либерия вновь станет уважаемым и активным членом Организации, надежные принципы которой выдержали испытание временем, о чем свидетельствует состоявшееся несколько недель тому назад историческое празднование пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций.

Делегация Либерии полностью поддерживает проект резолюции, находящийся на рассмотрении Совета, и предлагает принять его единогласно. Либерийская делегация также сожалеет, что Совет не смог принять этот проект резолюции до сегодняшнего дня, учитывая важность его полного выполнения для мирного процесса в Либерии.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю представителя Либерии за его любезные слова в мой адрес.

Как я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции. Если не поступит возражений, то я поставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Сначала я предоставлю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями до голосования.

Г-н Айевах (Нигерия) (говорит по-английски): Делегация Нигерии хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за всеобъемлющий и своевременный доклад о положении в Либерии (S/1995/881). По нашему мнению, его доклад представляет собой справедливую оценку событий в Либерии после того, как Совет принял резолюцию 1014 (1995) 15 сентября. Темпы восстановления мира в Либерии сегодня как никогда велики после начала войны в 1989 году, и сейчас, когда мирный процесс в Либерии вступил в новый и критический этап, срочно необходимо конкретное выражение международной поддержки.

Последние позитивные события, особенно после подписания Абуджийского соглашения в августе этого года, дали моему правительству основание для оптимизма. За последние два месяца либерийские стороны смогли восстановить всеобщее прекращение огня, учредить Государственный совет и проявить большую готовность предпринять конкретные шаги для восстановления мира и стабильности в своей стране. Это прекрасные достижения, в результате которых сейчас существует реальная возможность для обеспечения того, чтобы мирный процесс в Либерии стал необратимым. Эти отрадные признаки в мирном процессе следует особо подчеркнуть.

В то же время нас беспокоят некоторые негативные действия сторон, в особенности случаи нарушения прекращения огня и медленный процесс разъединения сил, а также задержки с ликвидацией контрольно-пропускных пунктов в некоторых районах. Мы обращаем на это внимание либерийских сторон и призываем их предпринять незамедлительные шаги в целях устранения этих препятствий.

Мы также осознаем, что подлинная проверка приверженности сторон делу мира еще впереди, когда начнется процесс сбора, разоружения и демобилизации более 60 000 комбатантов. Хотя основная ответственность за осуществление мирного соглашения лежит на либерийских сторонах, критически важный этап разоружения и демобилизации требует помощи и поддержки со стороны Группы наблюдения (ЭКОМОГ) Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ) и всех руководителей стран региона.

В этой связи Нигерия решила увеличить свой контингент в ЭКОМОГ на два батальона, и мы выделили дополнительные средства для закупок средств связи и другого необходимого оборудования для ЭКОМОГ. Тем не менее наши усилия в регионе должны дополняться усилиями международного сообщества для того, чтобы предоставить ЭКОМОГ материально-техническую поддержку, помощь в виде средств транспорта и связи, а также горючее, что позволит ей эффективно осуществлять свои функции. В этом плане мы можем лишь напомнить, что для того, чтобы МНООНЛ осуществляла свои обязанности, ЭКОМОГ должна быть в состоянии эффективным образом выполнять свою собственную первоочередную задачу.

Именно в этой связи мы благодарим Генерального секретаря за организацию недавней Конференции по оказанию помощи Либерии. Нам внушает оптимизм первая реакция на выдвинутый призыв, и мы надеемся на своевременное выделение средств в рамках принятых обязательств, с тем чтобы возникший таким образом импульс не был погашен из-за длительного временного промежутка между дачей обязательств и фактическим выделением средств.

Мы поддерживаем предложенные коррективы к мандату МНООНЛ, а также новую концепцию ее деятельности. Рекомендации и предложения, содержащиеся в докладе Генерального секретаря, сделаны с учетом развития либерийской проблемы и нынешних реалий, которые существенно изменились с тех пор, как было подписано Соглашение Котону. Предложения и рекомендации Генерального секретаря, которые мы собираемся утверждать путем принятия данного проекта резолюции, с нашей точки зрения, будут способствовать укреплению возможностей МНООНЛ в области эффективного содействия ЭКОМОГ в развитии мирного процесса.

Моя делегация согласна с выводом, сделанным в докладе Генерального секретаря, в отношении того, что, в конечном итоге, именно народ и

руководители Либерии должны создать возможности для мира. Однако правда также и то, что в связи с деликатным и конструктивным характером мирного процесса в этой стране на нынешнем этапе международное сообщество должно способствовать миру и с этой целью вновь проявить свою решимость содействовать тому, чтобы либерийцы помогли самим себе.

Г-н Легваила (Ботсвана): Народ Либерии более двух месяцев живет в условиях относительного мира. Это короткий промежуток времени, если принять во внимание те огромные страдания, которые пришлось пережить либерийцам за последние шесть лет. И все же 75 дней мира после столь долгих лет смерти и разрушения являются периодом надежды и обещаний - надежды на мир и обещаний лучшего будущего. Это период, к которому люди в Либерии стремились все эти годы. Мы разделяем с ними их радость от того, что они могут проснуться утром, когда не слышно автоматных очередей и не убивают невинных людей.

Ботсвана приветствует позитивное развитие событий в Либерии и надеется на то, что стороны и политические лидеры этой страны будут целенаправленно продвигаться в направлении консолидации мирного процесса и создания твердых основ для стабильности и национального примирения. Усилия, предпринимаемые Либерийским национальным переходным правительством, вселяют оптимизм. Мы призываем его и дальше оставаться приверженным выполнению Абуджийского соглашения, поскольку до настоящего времени оно является единственной надеждой на мир в этой истерзанной войной стране. Нарождающийся мирный процесс в Либерии требует от членов Государственного совета проявления желания и готовности пойти на компромисс и проявить прагматизм при решении приоритетных вопросов. Не следует терять темп движения в направлении к миру.

На либерийских политических руководителях лежит главная ответственность за обеспечение того, чтобы бойцы, находящиеся под их командованием, соблюдали Абуджийское соглашение. В этой связи разъединение, разоружение и демобилизация комбатантов - это те области, которые требуют их неотложного внимания. Хотя необходимо, чтобы Государственный совет принял на себя общее руководство мирным процессом, в равной степени важно, чтобы члены Совета не теряли контроля над своими войсками. На них по-прежнему лежит главная ответственность за обеспечение того, чтобы бойцы явились на пункты сбора. Мы обеспокоены приведенными в пункте 19 доклада Генерального секретаря данными о том, что

> "система подчинения внутри некоторых группировок, видимо, ослабла". (S/1995/881, пункт 19)

В интересах мирного процесса не следует давать этой ситуации выйти из-под контроля.

Группа наблюдения (ЭКОМОГ) Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) должна сыграть важнейшую роль в обеспечении прекращения огня, а также разоружения и демобилизации комбатантов. Огромный вклад государств - членов ЭКОВАС в достижение Абуджийского соглашения и их неизменная приверженность обеспечению его успешной реализации достойны восхищения. В пункте 7 постановляющей части проекта резолюции, находящегося на нашем рассмотрении, содержится настоятельный призыв к государствам-членам продемонстрировать практическую поддержку мира в Либерии. Международное сообщество должно оказать необходимую финансовую и материально-техническую помощь ЭКОМОГ, чтобы дать ей возможность осуществить свой мандат. Пришло время для того, чтобы международное сообщество приняло на себя ответственность по восстановлению мира в Либерии.

Генеральный секретарь справедливо отмечает в представленном Совету докладе, что демобилизация комбатантов и их реинтеграция в жизнь гражданского общества являются основной предпосылкой успеха мирного процесса. На Организации Объединенных Наций лежит ответственность за обеспечение того, чтобы достигнутые успехи не были сведены на нет в связи с отсутствием ресурсов для демобилизации. Ботсвана полностью поддерживает выделение ресурсов для демобилизации за счет начисленных взносов. Процесс демобилизации имеет слишком важное значение, чтобы осуществлять его исключительно за счет добровольных взносов, которые могут не поступить своевременно.

Международное сообщество полностью осознает потребности либерийского народа. Конференция по оказанию помощи Либерии, состоявшаяся 27 октября 1995 года, предоставила возможность переоценить общие масштабы проблем, стоящих сегодня перед Либерией. Гуманитарные потребности 700 000 перемещенных лиц и более 700 000 беженцев огромны. Возвращение и расселение беженцев и перемещенных лиц жизненно важно для установления всеобъемлющего и прочного мира. Восстановление и реконструкция либерийской национальной экономики представляет из себя огромную задачу, которую народ Либерии не сможет решить самостоятельно.

Подпункты a-g пункта 2 постановляющей части четко очерчивают скорректированный мандат Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ). Успешное осуществление мандата будет в значительной степени зависеть от сотрудничества либерийских сторон с ЭКОМОГ и МНООНЛ. Присутствие ЭКОМОГ и МНООНЛ должно рассматриваться как фактор, создающий атмосферу, в которой сами либерийцы могут работать друг с другом по восстановлению опустошенной войной страны. Народ Либерии должен понять, что постоянное предоставление помощи со стороны международного сообщества будет зависеть от продемонстрированной последовательности в работе по достижению национального примирения и прочного мира.

Г-н Цинь Хуасунь (Китай) (говорит по-английски): Г-н Председатель, с момента подписания Абуджийского соглашения мирный процесс в Либерии продолжает двигаться в правильном направлении, благодаря помощи и поддержке международного сообщества, особенно таких соседних стран, как Нигерия и Гана. Новый Государственный совет начал свою деятельность и принял ряд эффективных мер для восстановления и поддержания стабильности в стране. На повестку дня также стал вопрос о восстановлении судебной системы страны. Делегация Китая приветствует эти позитивные перемены.

Различные стороны в Либерии осуществляют важные шаги в ходе мирного процесса. Тем не менее мы отмечаем, что они все еще должны приложить немалые усилия по достижению прочного мира, в частности путем ускорения разъединения и разоружения воинских формирований. До сих пор лишь 133 из 60 000 комбатантов, подлежащих разоружению, сложили свое оружие и вернулись на родную землю. Работа в этом плане предстоит очень напряженная. В то же время иногда еще происходит нарушение соглашения о прекращении огня. Мы хотим выразить нашу глубокую обеспокоенность тем, что происходящие события могут стать камнем преткновения в процессе достижения мира в Либерии.

После многолетних конфликтов над Либерией встает заря прочного мира. И это никоим образом не легкое достижение. Различные стороны в Либерии должны глубоко оценить этот момент и воспользоваться существующей благоприятной возможностью для продолжения напряженной работы по достижению намеченной цели. Генеральный секретарь, в частности, отметил в своем докладе, что разоружение и демобилизация комбатантов являются ключевым элементом в либерийском мирном процессе. Мы полностью разделяем эту точку зрения и считаем, что скорейшее выполнение этой задачи будет не только способствовать поддержанию импульса мирного процессе, но, и что более важно, обеспечивать необходимые условия для национального примирения в стране. Поэтому Совет Безопасности должен призвать заинтересованные конфликтующие стороны продемонстрировать политическую волю, ликвидировать разногласия и предпринять необходимые шаги, учитывая фундаментальные интересы либерийского народа в достижении этой задачи в ближайшее время.

Мы всегда считали, что Совет Безопасности должен рассматривать конфликтные ситуации в Африке таким же образом, как и в других регионах, поддерживать справедливые требования африканских стран и народов и воздерживаться от использования "двойных стандартов" в рассмотрении вопроса о проведении миротворческих операций в Африке.

Правительство Китая и народ поддерживают, как всегда, мирный процесс в Либерии, а также усилия международного сообщества и ЭКОВАС по решению либерийского вопроса. Именно на основе этой позиции Китай будет голосовать за проект резолюции, которую мы рассматриваем.

Г-н Карденас (Аргентина) (говорит по-испански): Республика Аргентина будет

голосовать за проект резолюции, который сегодня находится на рассмотрении Совета, так как мы считаем, что международное сообщество должно активно поддерживать появившуюся в настоящее время в Либерии возможность достижения мира, и должно удвоить свои усилия, для того чтобы внести вклад в укрепление мирных договоренностей, которые были достигнуты либерийскими сторонами.

Хотя мы и знаем из опыта прошлого, что в ряде случаев стороны достигали соглашения только для того, чтобы вскоре, не выполнив его, отложить в сторону, мы верим, что на этот раз главное обязательство является твердым, а перспективы мира более конкретны. Эта позиция подтверждается, как мы видим, значительным изменением позиций сторон, которые, слава Богу, похоже, более решительно настроены, чем ранее, предпринимать конкретные действия для восстановления мира и стабильности в своей стране, а также готовностью к последовательным шагам в достижении политического успеха.

Мы не можем не отметить позитивной и похвальной роли, которую играет Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) в этом процессе, и в частности роль правительств Ганы и Нигерии в процессе формирования этих новых обстоятельств.

Именно поэтому моя делегация согласна с пересмотром мандата Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ), предложенным Генеральным секретарем, и с увеличением количества численности военных наблюдателей до 160 человек. Тем не менее новая концепция проведения операций МНООНЛ сможет применяться только в том случае, если Группа наблюдателей ЭКОВАС (ЭКОМОГ) будет полностью действующей, поскольку ЭКОМОГ поручено обеспечение безопасности наблюдателей МНООНЛ и гражданского персонала. Поэтому мы надеемся, что с помощью финансовой и материально-технической поддержки международного сообщества ЭКОМОГ в ближайшее время будет способен четко выполнить свой мандат. Это также будет гарантировать осуществление различных военных аспектов соглашений и сделает возможной доставку гуманитарной помощи нуждающемуся населению, важность которой мы хотели бы особо подчеркнуть.

По нашему мнению, на этом новом этапе необходимо будет усилить контакты и координацию между МНООНЛ и ЭКОМОГ на всех уровнях, чтобы обеспечить более скоординированное и следовательно более эффективное осуществление всех задач.

Мы хотели бы особым образом подчеркнуть важность процесса разоружения и демобилизации бывших комбатантов, который должен завершиться к концу января следующего года. Тем не менее мы считаем, что эти процессы для их полной эффективности должны сопровождаться реалистичными программами, которые бы предусматривали реинтеграцию бывших комбатантов в нормальную жизнь гражданского общества и обеспечивали бы им альтернативные средства существования.

Мы хотели бы также напомнить об основной обязанности Либерийского национального переходного правительства (ЛНПП) уважать и обеспечивать соблюдение юридического статуса международного персонала и гарантировать его полную свободу передвижения и доступа в любое время.

Мы полагаем, что различные фракции, продолжая проявлять благоразумие и спокойствие в своих действиях, смогут воспользоваться этой возможностью и укрепить новые возможности, реализуя без задержек достигнутые соглашения, что должно шаг за шагом привести к проведению президентских выборов и выборов в законодательные органы в августе 1996 года. Это согласованный путь, и, достигнув конца этого пути, мы обретем примирение.

Г-н Виснумурти (Индонезия) (говорит по-английски): Моя делегация с чувством огромной радости присоединяется к выражениям благодарности в адрес Генерального секретаря за его содержательный доклад (S/1995/881) от 23 октября 1995 года, тринадцатый по счету в серии докладов о деятельности Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ).

Мы также хотели бы высказать нашу признательность Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Антони Ньякьи, а также руководителям Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Группы

наблюдателей Экономического сообщества западноафриканских государств(ЭКОМОГ) за их неустанные усилия, направленные на восстановление мира, безопасности и стабильности в Либерии.

В том же духе мы также приветствуем Либерийское национальное переходное правительство (ЛНПП) и сотрудников МНООНЛ и благодарим за их усилия, направленные на прекращение шестилетних страданий и опустошения, навязанных либерийскому народу.

Как и другие, индонезийская делегация чрезвычайно рада отметить на основе доклада тот прогресс, который был достигнут либерийскими сторонами, что в свою очередь демонстрирует их сильную решимость предпринимать ощутимые шаги, направленные на восстановление мира и стабильности в своей стране. Такое позитивное развитие событий проявилось в формировании Кабинета, назначении Верховного суда, восстановлении Специальной комиссии по выборам и создании комитета по подготовке соглашения о статусе сил между ЛНПП и ЭКОВАС, и наша делегация приветствует это.

Мы также с удовлетворением отмечаем, что ЛНПП выразило готовность к обеспечению эффективного осуществления Абуджийского соглашения, включая разоружение и демобилизацию комбатантов. Недавнее соглашение, достигнутое самими либерийскими сторонами в отношении графика осуществления мирного процесса, действительно является благоприятным развитием событий. Одобрение с нашей точки зрения вызывает обязательство, принятое на себя ЛНПП, по продолжению тесного сотрудничества с либерийскими фракционными лидерами, персоналом ЭКОВАС и ЭКОМОГ и международным сообществом.

В этих благоприятных условиях Совет должен воспользоваться существующей сейчас возможностью для того, чтобы прекратить гражданскую войну, которая так долго опустошала Либерию. Поэтому мы считаем, что, учитывая новую атмосферу, существующую в стране, импульс, набранный с момента подписания Абуджийского соглашения, заслуживает нашей всяческой поддержки и должен по-прежнему поощряться и подкрепляться международным сообществом. С этой целью важно, чтобы МНООНЛ сохраняла свое присутствие в стране, но также необходимо предоставить ей ясно сформулированный мандат, который бы отражал эти изменяющиеся условия с тем, чтобы помочь МНООНЛ в обеспечении намеченных целей.

Поэтому мы полностью поддерживаем скорректированный мандат МНООНЛ, который содержится в пункте 2 представленного проекта резолюции.

В этой связи индонезийская делегация считает крайне важным для эффективности выполнения своей задачи МНООНЛ осуществление тесного сотрудничества и усиление координации с ЛНПП, ЭКОМОГ и всеми либерийскими сторонами. Укрепление координации и более тесное сотрудничество позволит МНООНЛ преодолеть и разрешить многие трудные задачи, с которыми она продолжает сталкиваться, такие, как нарушение прекращения огня, запугивание гражданских лиц и разграбление их собственности.

Мы также обеспокоены тем, что процесс разъединения войск и разоружения, которые являются наиболее критическими элементами мирного процесса, сталкиваются с определенными задержками. Отсутствие координации при осуществлении репатриации беженцев, расселения перемещенных внутри страны лиц и реинтеграции комбатантов в гражданскую жизнь, также требует исправления.

Мы убеждены, что такое эффективное и тесное сотрудничество и координация между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями могут быть достигнуты, как показывает успех тех операций, которые были проведены в Камбодже, Сальвадоре и Мозамбике.

В заключение я хотел бы сказать, что в свете этих процессов наша делегация проголосует за проект резолюции, находящийся у нас на рассмотрении. Мы думаем, что он отражает хорошо сбалансированный подход для ускорения принятия резолюции по этому трагическому конфликту, который приносит страдания региону на протяжении такого длительного срока, и принимая во внимание существующую в настоящее время обстановку. Новый дух сотрудничества либерийских сторон представляет собой уникальную возможность достижения реального прогресса в отношении

урегулирования этих трудных вопросов. Поэтому мы считаем, что принятие этой резолюции является критически важным для продвижения вперед мирного процесса.

В то время, как эффективное осуществление этого проекта резолюции находится в руках самих либерийских сторон, помощь международного сообщества также является крайне важной. Именно в этом контексте наша делегация приветствует обязательства многих государств-членов, принятые в ходе Конференции по оказанию помощи Либерии, которая была недавно созвана Генеральным секретарем здесь в Нью-Йорке, и мы надеемся, что их обещание о помощи будет своевременно выполнено с тем, чтобы положить конец этой трагической главе в истории Либерии.

Г-н Мартинес Бланко (Гондурас) (говорит по-испански): Наша делегация выражает благодарность Генеральному секретарю за его тринадцатый периодический доклад о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ), который содержит его рекомендации относительно нового мандата и оперативной концепции МНООНЛ на основе опыта, приобретенного с момента создания МНООНЛ Советом Безопасности в соответствии с резолюцией 866 (1993) от 22 сентября 1993 года.

Подписание Абуджийского соглашения в августе этого года придало новый импульс мирному процессу в Либерии, поскольку позволило обеспечить осуществление прекращения огня и учреждение Государственного совета. Однако мы считаем, что график в соответствии с Абуджийским соглашением не был полностью выполнен. Действительно, было восстановлено положение по прекращению огня в Либерии, но не полностью и не совсем эффективно, так как продолжаются периодические столкновения между противоборствующими силами Объединенного освободительного движения Либерии за демократию и Национально-патриотического фронта Либерии. Также не были осуществлены в соответствии с составленным графиком разъединение противоборствующих фракций и ликвидация всех своих контрольно-пропускных пунктов.

Обязательство либерийских фракций по восстановлению мира и стабильности в своей стране должно быть продемонстрировано путем сдачи оружия и полного отвода комбатантов из всех зон, где могут иметь место столкновения, а также путем ликвидации всех своих контрольно-пропускных пунктов в соответствии с Абуджийским соглашением. Разоружение и демобилизация являются ключевыми элементами для мирного процесса и национального восстановления. Поэтому либерийские стороны должны неукоснительно соблюдать подписанные ими соглашения.

Наша делегация тем не менее признает, что политическая ситуация в Либерии существенно улучшилась. Деятельность Государственного совета по обеспечению эффективности Переходного правительства была позитивной. Формирование Кабинета и назначение в Верховный суд, недавнее восстановление местных органов власти и судебной системы на территории всей страны, подготовка совместно с Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС) соглашения по статуту сил и, в целом, признание Национальным переходным правительством своей ответственности по обеспечению эффективного осуществления Абуджийского соглашения, включая разоружение и демобилизацию комбатантов, представляют собой события, которые мы с удовлетворением приветствуем.

Обнадеживающим фактом является то, что вице-президенты Либерийского национального переходного правительства сообщили Специальному представителю Генерального секретаря, что правительство желает работать в тесном контакте с Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС), Миссией наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ) и международным сообществом в целях достижения осуществления Абуджийского соглашения. Это весьма важное решение, т.к. ЭКОВАС играл и продолжает играть важную роль в мирном процессе в Либерии, и работа Группы наблюдателей ЭКОВАС (ЭКОМОГ) крайне важна для оказания помощи правительству в деле применения положений Соглашения Котону и двух других дополнительных соглашений, заключенных в Акосомбо и Аккре.

ЭКОМОГ и ЭКОВАС должны осуществлять в Либерии важнейшие задачи, касающиеся выполнения и наблюдения за соблюдением Абуджийского соглашения. Успех этой деятельности зависит от наличия у ЭКОМОГ достаточных

ресурсов для выполнения своих функций. Мы надеемся, что результаты Конференции по оказанию помощи Либерии, которая была здесь недавно проведена, внесут существенный вклад в мирный процесс.

Наша делегация согласна с рекомендациями Генерального секретаря, содержащимися в пунктах 23 и 72 его доклада, относительно приведения мандата МНООНЛ в соответствие с новой концепцией его операций, которая изложена в пунктах с 24 по 34. Соответственно, наша делегация будет голосовать за данный проект резолюции, что станет, как мы полагаем, ценным вкладом в мирный процесс в Либерии. Мы тем не менее повторяем, что лишь уважение и неукоснительное соблюдение достигнутых соглашений и твердая решимость со стороны Либерийского национального переходного правительства и руководителей либерийских фракций дадут возможность этой стране двигаться по пути достижения мира и национального примирения.

Г-н Кованда (Чешская Республика): Сегодня мы выступаем здесь не только в качестве члена Совета Безопасности, но и как участник Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ) - единственная европейская страна, там представленная, и, помимо Китая, единственный участник среди членов Совета Безопасности. Таким образом, мы ощущаем особую ответственность в плане тщательной и реалистичной формулировки мандата МНООНЛ.

Мы были свидетелями трудностей в других операциях по поддержанию мира, которые были связаны с нечетким мандатом, а в прошлом году нашим людям приходилось избегать опасности в Либерии при довольно драматических обстоятельствах. Но политические события привели к изменению обстоятельств, и именно в связи с этим мы собрались здесь. Я не буду комментировать сейчас новые условия, мы это делали в предыдущих случаях в этом зале. Однако хочу отметить, что проблемы будут существовать и в будущем, и конечно в военном плане.

Отвод вооруженных сил, их сбор и демобилизация комбатантов, а также их реинтеграция в гражданскую жизнь не будет проходить гладко. Опыт, полученный в Мозамбике, под впечатлением которого мы еще находимся, высвечивает несколько острых моментов.

Во-первых, важно дать комбатантам стимул для того, чтобы они вышли из засады и согласились на разоружение. В Мозамбике такой стимул был в форме обеспечения им гарантированного дохода на определенный период времени. В Либерии мы можем в какой-то степени рассчитывать на усталость комбатантов от войны и на то, что они в достаточной мере контролируются своими командирами.

Во-вторых, важен фактор быстроты оформления комбатантов после того, как они собраны в определенных местах. Слишком долгое пребывание в таких местах, особенно если бытовые условия ужасны, ведет не только к падению морального духа, но, хуже того, - как это было в Мозамбике - к мятежам и восстаниям.

В-третьих, важно осуществлять эффективный контроль за оружием. В Мозамбике большое количество заржавевшего, ненужного и вышедшего из строя оружия было сдано на раннем этапе этого процесса, тогда как действующее оружие не сдавалось. К тому же время от времени обнаруживались тайники с оружием.

В-четвертых, необходимо обеспечить быструю и эффективную реинтеграцию комбатантов в гражданскую жизнь. Любые задержки в этом плане в сочетании с распространением оружия приведут к бандитизму. Генеральный секретарь ясно указывает на эту опасность в пункте 47 своего доклада, но никаких определенных контрмер не предусматривается.

При помощи Группы наблюдателей ЭКОВАС (ЭКОМОГ) африканские страны взяли на себя бремя ответственности за поддержание мира в Либерии. Откровенно говоря, поэтому сегодня мы были вдвойне удивлены их немногочисленным присутствием здесь. Мы знаем, однако, что в пропорциональном отношении к населению Либерии и Мозамбика ЭКОМОГ должен быть в 10 раз больше по численности, чем в свое время была Операция Организации Объединенных Наций в Мозамбике. Мы не располагаем какими-либо удовлетворительными объяснениями в отношении различия в численности состава между этими двумя миссиями. Излишне говорить о том, численность

контингента ЭКОМОГ непосредственно связана с объемом финансовой, материально-технической и другой помощи, к обеспечению чего призываются государства-члены в пункте 7 проекта резолюции.

Подчеркнув несколько потенциальных проблем, с которыми мы можем столкнуться в ближайший период, моя делегация тем не менее удовлетворена тем, что мандат МНООНЛ применительно к нынешним условиям изложен достаточно ясно и четко. Вследствие этого, мы будем голосовать за этот проект резолюции.

Сэр Джон Уэстон (Соединенное Королевство): Британская делегация приветствует доклад Генерального секретаря по положению в Либерии, и мы поддерживаем его рекомендации относительно изменения мандата Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии с целью его соответствия Абуджийскому соглашению. Принятие этой резолюции поможет сохранить темпы мирного процесса.

Задачи и трудности, стоящие перед нами, нельзя недооценивать, но готовность сторон найти мирное решение конфликта, что демонстрируется Абуджийским соглашением, вселяет надежду. Роль Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и, в частности, его Председателя, президента Ролингса, была решающей для этого нового стимулирования мирного процесса.

На Конференции по оказанию помощи Либерии, которая состоялась 27 октября с.г., Соединенное Королевство объявило о взносе в 5 миллионов фунтов стерлингов в межучрежденческую помощь Организации Объединенных Наций Либерии и о взносе в 50 000 фунтов стерлингов на оборудование средств связи для дополнительного батальона из Ганы, который будет размещен с Группой наблюдателей за прекращением огня ЭКОВАС (ЭКОМОГ), а также объявило о предоставлении помощи в сфере военной подготовки вооруженных сил Ганы. Мы призываем другие государства также оказать помощь ЭКОМОГ с тем, что он смог выполнить свой мандат. Ясно, что без необходимых ресурсов ЭКОМОГ не сможет выполнить свои задачи, предусмотренные Абуджийским соглашением.

Генеральный секретарь в своем докладе дает нам основания для осторожного оптимизма, но отмечает серьезные нарушения соглашения о прекращении огня и вызывающую тревогу неготовность со стороны некоторых фракций отвести свои вооруженные силы и начать процесс их демобилизации и реинтеграции в гражданское общество. Международное сообщество должно получить подтверждение в том, что все стороны на этот раз намерены делать то, о чем они говорят.

В данном проекте резолюции, как и в предыдущих резолюциях, Совет Безопасности продемонстрировал свою готовность содействовать либерийцам в том, чтобы они сами помогли себе. Этот конфликт продолжается слишком долго. Народ Либерии и его соседи в регионе, которые были затронуты конфликтом, страдали слишком долго. Теперь от либерийских сторон зависит продемонстрировать их полную приверженность мирному процессу. Продолжение поддержки со стороны международного сообщества зависит от этого.

Мне бы хотелось добавить несколько слов в качестве примечания. Все обсуждения, как то, в котором мы все сейчас участвуем, происходят в контексте общей цели хорошего управления и уважения прав человека в Африке, как и повсюду в мире. В этой связи Британское правительство с огромным сожалением узнало из сообщения агентства Рейтер, процитировавшего Агентство новостей Нигерии, что, несмотря на многие призывы к милосердию на высоком уровне, включая премьер-министра Британии, на проходящей в Оклэнде встрече глав правительств стран Содружества, Кен Сара-вива и восемь активистов борьбы за права меньшинств были приговорены нигерийскими властями к смертной казни через повешение, и сегодня приговор был приведен в исполнение в тюрьме Порт Харкорт на юго-востоке Нигерии. В Лондоне Британское правительство заявило, что оно потрясено этим зверским актом. В Оклэнде премьер-министр Британии проводит консультации со своими коллегами в отношении дальнейших мер.

Г-н Фульчи (Италия) (говорит по-английски): Всего несколько месяцев назад надежды на позитивное завершение мирного процесса в Либерии казались минимальными. Многочисленные соглашения, подписанные фракциями, не соблюдались; девять раз достигалось соглашение о всеобщем прекращении огня, и девять раз оно

нарушалось. Страдания гражданского населения усугублялись тем фактом, что гуманитарные агентства не могли действовать в стране. Международное сообщество казалось бессильным перед упрямым упорством сторон продолжать конфликт.

Сегодня мы имеем совершенно иную картину. Похоже, что стремление к миру, наконец, возобладало над логикой войны. Диалог пришел на смену вооруженной борьбе. Именно к этому неизменно продолжал призывать Совет Безопасности. Поэтому мы с большим, искренним удовлетворением отмечаем, что Либерия, наконец, продвигается по пути, ведущему к миру.

Мы должны подчеркнуть жизненно важную роль африканских стран в мирном процессе. Несмотря на значительные финансовые препятствия они по-прежнему сохраняют в стране контингент ЭКОМОГ, Группу наблюдения Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС). Посреднические усилия ЭКОВАС, неустанно вдохновляемые президентом Ганы Джерри Ролингсом, не прерывались даже в самые трудные моменты переговоров. Наконец, успех заключительного, важнейшего этапа переговоров оказался возможным благодаря предложению Нигерии провести на своей территории переговоры, что привело к подписанию Абуджийского соглашения.

Кроме того, мы не можем забывать о том, что твердая позиция Совета Безопасности позволила довести до сведения сторон в конфликте, что международное сообщество не сможет продолжать оказывать свою поддержку, если стороны в конфликте не проявят подлинной, искренней, твердой приверженности достижению мира.

Сегодня Совет примет проект резолюции, в котором принимаются к сведению эти позитивные события. Проект резолюции закладывает основу для укрепления международной поддержки мирного процесса и для нормализации ситуации в Либерии. Мы полностью разделяем его цели. Как и другие страны-доноры, мы произведем тщательную оценку непосредственных потребностей Либерии, в особенности с гуманитарной точки зрения.

Мы не можем не отметить, что на том сложном этапе, который переживает страна, все либерийские стороны, в особенности Государственный совет и Либерийское национальное переходное правительство, должны проявить свою подлинную искреннюю приверженность миру. Они должны строго соблюдать положения Абуджийского соглашения, в частности в том, что касается разъединения, разоружения и демобилизации своих сил. Давайте не забывать о том, что прекращение конфликта зависит от успеха этих основополагающих операций. Мир в Либерии, который сегодня кажется как никогда близким, является прежде всего ответственностью самих либерийцев.

Я хотел бы сделать "примечание" к тому, что несколько минут назад сказал в своем выступлении наш коллега из Соединенного Королевства. Я был просто шокирован - я был потрясен - сообщением представителя Соединенного Королевства о том, что сегодня в Нигерии были казнены девять человек, девять борцов за права меньшинств. Я хотел бы напомнить присутствующим о той борьбе, которую Италия вела в прошлом году в Генеральной Ассамблее против смертной казни: против смертной казни вообще, поскольку мы считаем ее бесчеловечной. Поэтому Совет может представить чувства делегации, которую я возглавляю; мы не располагаем другой информацией, кроме той, что мы только что услышали. Члены Совета могут представить наше чувство шока, ужаса, которое мы испытали, узнав, что людей повесили за то, что они отстаивали свои идеи и идеалы.

Позвольте мне заявить со всей решительностью, громко и четко, что вы можете повесить людей, но вы никогда не повесите идеи и идеалы.

Председатель (говорит по-английски): Я поставлю сейчас на голосование проект резолюции, который содержится в документе S/1995/923.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Ботсвана, Китай, Чешская Республика, Франция, Германия, Гондурас, Индонезия, Италия, Нигерия, Оман, Российская Федерация, Руанда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Председатель (говорит по-английски): Подано 15 голосов за. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1020 (1995).

Сейчас я предоставлю слово тем членам Совета, которые желают сделать заявление после голосования.

Г-н Дежамме (Франция) (говорит по-французски): В последние месяцы в Либерии произошли крайне важные события. Подписание Абуджийского соглашения было значительным шагом для возвращения страны к миру. В этом Соглашении стороны согласились осуществлять мирный процесс в соответствии с согласованным всеми графиком. Установление прекращения огня и учреждение Государственного совета были первыми позитивными шагами, предпринятыми в соответствии с Соглашением.

Мы все знаем, что самые трудные задачи еще предстоит решить. Разоружение войск и сосредоточение их в местах сбора, реинтеграция бывших комбатантов являются жизненно важными элементами для успеха всего процесса. Для обеспечения этого успеха должны быть выполнены некоторые условия.

Прежде всего, возвращение мира может быть обеспечено лишь в том случае, если фракции будут в полном объеме выполнять обязательства, взятые на себя в Абудже. Поэтому нас беспокоят произошедшие недавно нарушения соглашения о прекращении огня и задержки в том, что касается разъединения сил. Понятно, что после пяти лет войны будет нелегко восстановить доверие. Однако должно быть все сделано для того, чтобы обеспечить преодоление вчерашнего соперничества. Особая ответственность за это ложится на Либерийское национальное переходное правительство.

Во-вторых, необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций, вместе с Группой наблюдения Экономического сообщества западноафриканских государств, продолжала поддерживать завершение мирного процесса. Мирные соглашения предусматривают разделение задач между Организацией Объединенных Наций и африканскими силами. Резолюция, которую мы приняли - которую мы хотели бы принять раньше, - направлена именно на уточнение этого разделения задач с целью повышения эффективности персонала на местах, который обеспечит возвращение мира. Вот почему делегация Франции голосовала за эту резолюцию.

Наконец, международное сообщество должно и впредь поддерживать тех, кто работает во имя мира в Либерии. В этой связи важной инициативой стал созыв Генеральным секретарем Конференции по оказанию помощи Либерии, которая прошла в Нью-Йорке 27 октября. Ряд стран, в том числе Франция, четко заявили о своем намерении оказать помощь Либерии. Надо предоставить Либерии средства для того, чтобы она добилась успеха; поэтому надо поощрять другие государства-члены присоединиться к тем странам, которые уже выразили приверженность поискам урегулирования конфликта в этой африканской стране.

Гражданская война, которая на протяжении более пяти лет бушевала в Либерии, привела к катастрофическим последствиям как с гуманитарной, так и с экономической точек зрения. Цель Абуджийского соглашения состоит не только в восстановлении мира в Либерии, но и в обеспечении 1,5 миллионам беженцев и перемещенных лиц возможности вернуться в свои дома, а затем приступить к восстановлению полностью разрушенной страны.

Делегация Франции выражает надежду на то, что все, кто участвует в этом процессе и располагает средствами в этих областях - государства, международные организации и в особенности международные финансовые учреждения, проявят щедрость и ответственность с тем, чтобы обеспечить возможность для возвращения к стабильности и прогрессу не только в этой стране, но во всем африканском регионе. Правительство Франции выражает готовность принять активное участие в этом мероприятии, которое должно увенчаться успехом.

Я приветствую тот факт, что это важное и решающее соглашение было подписано в Абудже, городе, название которого, как мы надеялись, станет синонимом уважения прав человека. Поэтому мы можем лишь выразить нашу обеспокоенность по поводу трагических сообщений - если они подтвердятся, - упомянутых выступавшими ранее ораторами и касающихся судьбы заключенных, в отношении которых Европейский союз выразил обеспокоенность.

Г-н Федотов (Российская Федерация): Российская делегация хотела бы вновь заявить о своей полной поддержке действий Организации Объединенных Наций, направленных на оказание практического содействия мирному урегулированию в Либерии.

Принятая только что единогласно Советом Безопасности резолюция о новом мандате и концепции операции Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (ЮНОМИЛ), несомненно, является наглядным подтверждением готовности международного сообщества не на словах, а на деле поддерживать усилия либерийских сторон, государств - членов ЭКОВАС и ОАЕ по прекращению шестилетней братоубийственной войны и восстановлению мира в этой стране и стабильности во всем регионе. В этом же ключе мы рассматриваем и позитивные итоги состоявшейся 27 октября в Нью-Йорке Международной конференции по оказанию помощи мирному процессу в Либерии.

Отдавая должное настойчивым усилиям международного сообщества, особенно африканских государств, по выводу Либерии из состояния хаоса и насилия, мы хотели бы вновь подчеркнуть - и эта мысль предельно ясно отражена в резолюции Совета Безопасности, - что в конечном счете успех мирного урегулирования в этой стране будет зависеть от приверженности самих либерийских сторон миру, от соблюдения ими соответствующих решений Совета Безопасности и достигнутых между ними при содействии ЭКОВАС соглашений, включая план урегулирования, подписанный в Абудже.

Особое значение на нынешней ключевой фазе урегулирования имеет фактор укрепления доверия между участниками мирного процесса. В этой связи вызывают обеспокоенность все еще поступающие сообщения о нарушениях прекращения огня и сбоях в процессе разъединения сил. Такие инциденты чреваты риском возобновления конфликта, и мы считаем своевременным содержащийся в резолюции призыв к либерийским сторонам принять решительные меры для недопущения их в дальнейшем, для обеспечения устойчивых темпов мирного процесса.

С учетом особенностей характера операции в Либерии, где Организация Объединенных Наций действует в поддержку усилий региональной организации ЭКОВАС, мы считаем исключительно важными положения резолюции о необходимости тесного сотрудничества и координации действий на всех уровнях между ЮНОМИЛ и ЭКОМОГ в рамках осуществления их соответствующих мандатов.

Мы исходим из того, что такая практика будет способствовать успеху мирного процесса в Либерии, а накопленный в этой стране позитивный опыт практического взаимодействия между Организацией Объединенных Наций и региональной организацией в поддержании международного мира и безопасности окажется полезным и для других миротворческих операций.

Г-жа Олбрайт (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Принятая нами сегодня резолюция представляет собой еще одно подтверждение прогресса в направлении мира, который имеет место в Либерии. Слишком долго перспективы мирного урегулирования в этой бедной стране были мрачными. Но благодаря настойчивому содействию государств региона при поддержке международного сообщества на горизонте забрезжило более светлое будущее. Сегодняшняя резолюция демонстрирует приверженность международного сообщества оказанию помощи либерийскому народу на его пути в будущее.

Моя страна считает, что мирный процесс в Либерии имеет важное значение не только для народа Либерии, но и для всего западноафриканского региона. Именно поэтому на недавно прошедшей Конференции по оказанию помощи Либерии мое правительство приняло на себя обязательство выделить 75 млн. долл. США. Сегодняшнее капиталовложение в Либерию возвратится сторицей в результате повышения уровня жизни народа этого региона и его освобождения.

Как известно всем вам, мое правительство внимательно рассматривало предлагаемые Генеральным секретарем изменения мандата Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ) и пересмотренную концепцию ее операций. Нам нужно было время для осуществления этого. Наша единственная задача состояла в обеспечении гарантий того, чтобы МНООНЛ и далее играла соответствующую роль в осуществлении программы.

Согласно новой концепции операций МНООНЛ будет играть важнейшую роль в управлении процессом демобилизации и нести за ее проведение финансовую ответственность. Соединенные Штаты согласны с тем, что процесс демобилизации десятков тысяч либерийских комбатантов имеет исключительную важность для мирного процесса. Мы признаем, что решение этой проблемы будет сложной и трудной задачей. Мы полагаем, что международные гуманитарные учреждения и неправительственные организации могут и должны быть задействованы в мирном процессе как можно скорее не только потому, что их опыт и ресурсы облегчат возложенное на МНООНЛ бремя, но и потому, что они обеспечат эффективное, неотложное и скоординированное протекание всего процесса - от разоружения комбатантов в процессе демобилизации и до их реинтеграции в общество.

В этом контексте мы поддерживаем намерение Генерального секретаря расширить и укрепить координационные механизмы, назначить Координатора гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций для учреждений Организации Объединенных Наций и поддержки усилий более широкого международного сообщества, включая неправительственные, международные и многосторонние организации. Со своей стороны, мы готовы направить некоторую часть своих финансов, в отношении которых мы приняли обязательства на состоявшейся 27 октября Конференции, в целях финансового обеспечения процессов демобилизации и реинтеграции. Мы будем и далее изыскивать пути финансирования деятельности, благодаря которой сократятся расходы на осуществление МНООНЛ. Мы настоятельно призываем другие страны оказать щедрую поддержку мирному процессу.

Мирный процесс в Либерии не может продвигаться вперед, пока Либерийское национальное переходное правительство (ЛНПП), либерийские фракции и Группа наблюдателей Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОМОГ) не выполнят своей роли. Вместе со многими другими странами мы прилагаем напряженные усилия для мобилизации ресурсов на цели материально-технической поддержки для развертывания ЭКОМОГ, предварительного условия для непосредственного развертывания МНООНЛ и фактического начала процессов разоружения и демобилизации. Но ЛНПП, либерийские группировки и ЭКОМОГ должны в максимальной степени использовать имеющиеся в их распоряжении ресурсы для обеспечения развития процесса, и мы надеемся, что они действуют именно таким образом. Если в декабре ЭКОМОГ не будет развернута, многие комбатанты и гражданские лица утратят веру в мирный процесс.

Мое правительство с интересом ожидает очередного доклада Генерального секретаря о положении в Либерии и осуществлении измененного мандата МНООНЛ. Мы намерены тесно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и МНООНЛ для достижения эффективного и рационального осуществления нового мандата.

Сейчас народу Либерии предоставлена возможность строить для себя при поддержке международного сообщества новое светлое мирное будущее. Мы призываем его воспользоваться этой возможностью и вновь стать ярким символом демократии в соответствии со своими традициями - самыми давними демократическими традициями в Африке.

Благодаря сегодняшнему голосованию мы надеемся увидеть прогресс в направлении демократии в Либерии, но невозможно говорить о мире и демократии в этой стране, не выразив возмущения моего правительства в связи с сообщениями о казни в Нигерии Кен Саро-Вива и восьми других активистов движения за права меньшинств.

Их убежденность была поразительной в отсутствие каких бы то ни было малейших признаков надлежащего процесса на основе закона. Неуместная спешка с этим актом, о котором поступило сообщение, идет вразрез со всеми ценностями цивилизованного мира. Над подсудимыми не было проведено справедливого и свободного суда, и они не смогли представить свидетелей или доказательства. По-видимому, это верно, поскольку об этом акте в целом - смертном приговоре и казни - было фактически сообщено Нигерийским агентством новостей.

Этот гнусный акт является вызовом нашим ценностям и омрачает наши надежды на установление демократии в регионе. Мы особо сожалеем об этом акте, поскольку он был совершен, несмотря на просьбы многих правительств, включая правительство моей страны. Мое правительство

сейчас в срочном порядке рассматривает вопрос о том, какие предпринять дальнейшие шаги, в том числе и в Совете Безопасности.

Г-н Айтель (Германия) (говорит по-английски): Германия проголосовала за эту резолюцию, которая предоставляет Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ) расширенный мандат. Мы считаем, что необходимо обеспечить МНООНЛ возможность играть эффективную роль в дальнейшем развитии мирного процесса. Мы хотели бы, однако, подчеркнуть, что МНООНЛ может быть эффективной лишь при условии полного сотрудничества всех сторон, Либерийского национального переходного правительства и Группы наблюдателей (ЭКОМОГ) Экономического сообщества западноафриканских стран (ЭКОВАС).

Недавние события в Либерии зародили у нас надежду. Создание Государственного совета и осуществление на практике соглашения о всеобъемлющем запрещении огня являются важными первыми шагами, которые можно развить. Потребуются новые конкретные шаги. Мы ожидаем окончательного разъединения воюющих сторон, что создаст необходимые условия для расквартирования войск в районах сбора и их разоружения и демобилизации. Лишь в этих условиях МНООНЛ сможет выполнить свой мандат. Поэтому мы призываем воюющие стороны сделать Абуджийское соглашение прочной основой для мирного урегулирования в Либерии.

Международная помощь будет необходимым условием поддержания мирного процесса, особенно в рамках демобилизации вооруженных подразделений и воссоздания экономических основ для будущего развития Либерии. Конференция по оказанию помощи Либерии с ее первоначальными обязательствами свидетельствовала о том, что международное сообщество готово внести свой вклад. Лишь тогда, когда бывшие комбатанты, беженцы и внутренне перемещенные лица смогут зарабатывать себе на жизнь в рамках функционирующей национальной экономики, мы сможем надеяться на стабильное и мирное окончание гражданской войны. Гуманитарная помощь испытывающей долгосрочные потребности стране будет играть решающую роль именно сейчас, на этом первоначальном этапе мирного процесса.

Однако дальнейшая помощь будет также зависеть от предоставления воюющими сторонами надежного свидетельства их искреннего стремления приверженности мирному процессу на основе строгого соблюдения Абуджийского соглашения. Лишь при этом условии можно продолжать оказывать международную помощь в целях поддержания мирного процесса.

Нынешний мандат МНООНЛ истекает 31 января 1996 года. В это время Совет будет вновь рассматривать мандат МНООНЛ в Либерии в свете прогресса, достигнутого в ходе мирного процесса. Поэтому следует безотлагательно предпринять следующие шаги в этом мирном процессе. Мы надеемся на то, что прочный режим прекращения огня будет содействовать стремительному развертыванию ЭКОМОГ на территории всей страны даже при имеющихся в его распоряжении средствах. Такие неотложные действия, как представляется, необходимы для сохранения импульса в мирном процессе в Либерии. В соответствии с этой резолюцией Организация Объединенных Наций и государства - члены Экономического сообщества западноафриканских государств продолжат свои усилия по достижению мира в Либерии, явив собой пример содействия и сотрудничества.

В начале сегодняшнего заседания мы заслушали выступление Постоянного представителя Либерии, который дал высокую оценку ведущей роли Нигерии в укреплении мирного процесса в его стране. Поэтому мы с еще большей тревогой узнали о том, что действительно 10 руководителей движения меньшинства были повешены сегодня в Нигерии. Правительство Германии наряду с правительствами других стран - например Италии - работало в направлении отмены смертной казни во всем мире. Мы будем продолжать эту работу и впредь.

Если ужасная новость, о которой я только что говорил, подтвердится, то моя делегация не замедлит присоединиться к тем делегациям, которые уже выразили ранее свое глубокое возмущение в связи с этой казнью.

Г-н Бакурамутса (Руанда) (говорит по-французски): Позвольте мне прежде всего выразить от имени нашей делегации чувство удовлетворения в связи с тем, что Вы, г-н Председатель, руководите работой Совета Безопасности в этом месяце. Мы уверены в том, что

Ваша мудрость и опыт помогут нам добиться ощутимых результатов в текущем месяце. В ходе Вашей работы на посту Председателя мы хотели бы просить Вас оказывать влияние на решение и урегулирование как можно большего числа проблем, стоящих в нашей повестке дня, таких как проблемы Либерии, Руанды и другие. Мы заверяем Вас в готовности нашей делегации к всестороннему сотрудничеству с Вами.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью и поблагодарить посла Гамбари (Нигерия) за прекрасно проделанную им работу на посту Председателя Совета Безопасности.

Наша делегация хотела бы также воспользоваться этой возможностью и поблагодарить Генерального секретаря за его тринадцатый доклад о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии.

Наша делегация приветствует изменения, произошедшие в обстановке в Либерии, благодаря усилиям Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), которое с помощью своей Группы наблюдателей (ЭКОМОГ) добилось успеха в поддержании стабильности и сохранении либерийского государства, несмотря на скудость имеющихся в его распоряжении средств. Именно поэтому наша делегация с радостью приветствует усилия глав государств Экономического сообщества западноафриканских государств и ЭКОМОГ, направленные на решение проблем одного из государств-членов, которые они предприняли, не дожидаясь вмешательства извне.

Реакция африканских стран - брать на себя контроль там, где международное сообщество не выполняет свой долг, - это не новое явление. Следует напомнить о том, что, когда в Руанде начался ужасный геноцид, силы Организации Объединенных Наций, направленные в Руанду для поддержания мира, были первыми, кто покинул страну, когда мир был под угрозой, и именно в то время, когда беззащитное население остро нуждалось в защите. Международное сообщество не смогло выполнить свои обязательства, и тогда группе руандийцев, преисполненных решимости спасти свою страну, удалось остановить кровавую бойню и восстановить правопорядок. Это свидетельствует о том, что Африка может решать свои собственные проблемы, благодаря, с одной стороны, гражданам, мобилизованным и преисполненным решимости делать это, и, с другой, региональным и субрегиональным организациям, созданным самими африканцами.

Наша делегация с радостью отмечает, что Абуджийское соглашение в полной мере осуществляется и что Государственный совет Либерии выполняет свои функции, особенно в рамках своей нынешней деятельности по распространению полномочий Национального переходного правительства на всю территорию Либерии.

Наша делегация поддерживает рекомендацию Генерального секретаря по осуществлению программы демобилизации комбатантов в сотрудничестве с Национальным переходным правительством. Важно, чтобы демобилизованные военнослужащие были обеспечены продуктивной работой сразу же после демобилизации, поскольку военнослужащие, которые не могут заработать себе на жизнь, могут и впредь заниматься деятельностью, которая подрывает восстановленный мир.

В том же контексте моя делегация считает первостепенной и настоятельной необходимостью возвращение беженцев, перемещенных лиц и бывших комбатантов в свои родные общины внутри страны с тем, чтобы невозможно было остановить мирный процесс, все еще неустойчивый и нуждающийся в укреплении.

Совет Безопасности должен выразить свою признательность Экономическому сообществу западноафриканских государств (ЭКОВАС) и, через него, Группе наблюдателей ЭКОВАС (ЭКОМОГ), которые выполнили ту задачу, которую Совет, попав в западню двойных стандартов, брать на себя не пожелал. В самом деле, финансовые средства, необходимые для деятельности ЭКОМОГ в течение одного года, составляют меньшую сумму, чем те, которые используются в течение одной недели силами по поддержанию мира в бывшей Югославии.

Почему Силы Организации Объединенных Наций по охране (СООНО), а не ЭКОМОГ? Кто в этом зале может публично объяснить разницу? Именно поэтому Руанда хотела бы еще раз подтвердить свой обращенный к Совету Безопасности и Секретариату призыв решать африканские проблемы только посредством

собственно африканских учреждений, ибо результат будет лучше, а издержки меньше.

В свете экономического положения Африканского континента, региональные и субрегиональные организации нуждаются только в материальной и моральной поддержке для лучшего осуществления задач, которые возлагают на них государства.

Уже более двух лет Совет занимается проблемами Сомали, Руанды и Либерии. Для этих трех стран характерны нищета и нестабильность - эти два взаимопереплетающихся бедствия не могут быть ликвидированы независимо друг от друга. Никто не хочет говорит об этом, ибо никто не желает решать эти проблемы во взаимосвязи.

Мы не можем обеспечить мир и стабильность в Сомали, Руанде и Либерии без экономического развития этих стран. И это правило относится не только к Африке: оно универсально, и именно поэтому моя делегация предлагает Совету Безопасности выработать другой подход и обратить свое внимание на другие проблемы, без решения которых мы не обеспечим мира и стабильности в африканских странах.

План Маршалла для Сомали, Руанды и Либерии не только возможен и осуществим, но также и необходим и даже неизбежен для содействия этим странам вновь встать на ноги. Мы ведем здесь речь не о гуманитарной помощи, а, скорее, об экономическом сотрудничестве. Государственные бюджеты этих стран меньше, чем бюджеты большинства средних городов представленных здесь развитых стран. Международному сообществу необходимо проявить добрую волю и беспристрастность.

Пренебрежение Африкой, которое проявляется в нынешней тенденции предоставлять незавершенные решения проблемам континента, может иметь отрицательные последствия не только для африканских стран, но также и для соседних континентов. При положительном решении африканских проблем другие континенты, партнеры Африки, будут одновременно решать и многие собственные проблемы.

Моя делегация хотела бы в заключение воздать должное Председателю ЭКОВАС г-ну Джерри Ролингсу, президенту Ганы, а также президентам государств - членов ЭКОВАС за гармонизацию и координацию их политики в отношении Либерии и за поиск соответствующего решения проблемам этой страны.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю представителя Руанды за адресованные мне любезные слова.

Сейчас я сделаю заявление в качестве представителя Омана.

После шести лет опустошительной гражданской войны из Либерии начинают поступать добрые и воодушевляющие вести. Подписание два месяца назад Абуджийского соглашения открыло новые возможности для прочного урегулирования либерийского конфликта, поскольку в нем предусматривались, среди прочего, - к чему оно, кстати, и привело - восстановление всеобъемлющего режима прекращения огня, учреждение нового Государственного совета и согласованные сроки осуществления всего этого Соглашения, начиная от прекращения огня и завершая проведением выборов.

В настоящее время приятно отметить, что до сих пор режим прекращение огня в основном соблюдается, новый Государственный совет выказывает вдохновляющие признаки сплоченности, а либерийские стороны проявляют больше, чем когда бы то ни было, решимости предпринять реальные шаги в направлении восстановления мира и стабильности в их стране.

Основная заслуга в этих позитивных событиях принадлежит самому либерийскому народу, поскольку он долго и упорно стремился к миру и стабильности для своей страны. Значительная часть этой заслуги принадлежит также государствам - членам Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), которые с помощью Группы наблюдателей ЭКОВАС (ЭКОМОГ) вынесли на себе основную тяжесть бремени поддержания мира и безопасности в Либерии. Гармонизация и координация их политики в отношении либерийского конфликта наконец принесли свои плоды.

Мы хотели бы воспользоваться случаем для того, чтобы воздать должное ЭКОВАС. Однако для того, чтобы либерийский мирный процесс не сбился

с курса, предстоит сделать еще многое. Воюющим фракциям предстоит еще преодолеть нарушения режима прекращения огня, медленные темпы разъединения сил и заняться реинтеграцией бывших комбатантов в жизнь гражданского общества, от чего, говоря словами Генерального секретаря,

> "[будет в огромной степени зависеть] успех мирного процесса". (S/1995/881, пункт 44)

Хотя успех мирного процесса и будет зависеть главным образом от доброй воли самих либерийских сторон, международному сообществу, совершенно очевидно, придется сыграть в этом деле важную роль. Международная поддержка и помощь имеют чрезвычайно важное значение для обеспечения необратимости мирного процесса в Либерии. В этом контексте мы приветствуем созыв в прошлом месяце конференции по объявлению взносов на нужды Либерии. Мы искренне надеемся, что объявленные на ней финансовые средства помогут поставить эту страну на путь оздоровления.

Касаясь только что принятой нами резолюции, моя делегация приветствует поправки, внесенные в мандат Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ), а также новую оперативную концепцию Миссии, учитывая, что с момента определения первоначального мандата миссии в резолюции 866 (1993) утекло довольно много воды. Совершенно правомерно и уместно то, что в новом мандате отражены новые местные реалии, особенно последние позитивные события.

Наконец, мы воздаем должное Генеральному секретарю, его Специальному представителю и МНООНЛ за их неустанные усилия в оказании либерийскому народу содействия в установлении мира и стабильности в его стране.

Теперь я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета.

Г-н Айевах (Нигерия) (говорит по-английски): Моя делегация была тронута отзывчивостью тех, кто прокомментировал сообщенный инцидент в моей стране. Однако я хотел бы официально заявить, что нигерийская делегация категорически отвергает те сделанные некоторыми членами Совета - во главе с британской делегацией - комментарии, которые касаются решения, принятого по завершении должной процедуры правительством Нигерии в осуществление своего суверенного права.

Нигерийская делегация хотела бы напомнить тем делегациям, которые возлагают на себя роль мировых полицейских, любезно отметить, что ранее происшедшие, по сообщениям, события в Нигерии,

касающиеся предмета их замечаний, не имеют никакого отношения к рассматриваемому Советом пункту повестки дня.

Поэтому нигерийская делегация считает неприемлемым вмешательство этих членов во внутренние дела Нигерии. А мы расцениваем это как грубое вмешательство в наши внутренние дела.

Председатель (говорит по-английски): Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Совет Безопасности будет и впредь заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 13 ч. 20 м.